

GALERIE +  
JÉRÔME POGGI OBJET  
+ DE PRODUCTION

PRIMO PIANO

+  
115-117 RUE LA FAYETTE  
F-75010 PARIS  
+33 (0)9 5102 5188

+  
WWW.GALERIEPOGGI.COM

+  
**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

# NORSK

+  
UNE SCÈNE ARTISTIQUE NORVÉGIENNE CONTEMPORAINE

+  
EDVARD MUNCH  
PEDER BALKE  
ANNA-EVA BERGMAN  
A K DOLVEN  
PER BARCLAY  
PER MANING  
KNUT ASDAM  
JESPER ALVAER  
ELINE MUGAAS

Pour toutes informations supplémentaires, contacter

Marion M'Bemba ou Claire Rochet :  
+ 33 (0) 51 02 51 88 - [press@galeriepoggi.com](mailto:press@galeriepoggi.com)

Visuels disponibles sur demande.

+  
DU MARDI AU SAMEDI DE 10H À 19H  
REZ-DE-CHAUSSEE, FOND DE COUR  
TUESDAY-SATURDAY, FROM 10AM TO 7PM  
GALLERY SITUATED IN THE COURTYARD

+  
S.A.R.L. JÉRÔME POGGI  
AU CAPITAL DE 10.000 EUROS  
SIRET: 51443173300013  
TVA INTRA-COMMUNAUTAIRE: FR88514431733

GALERIE +  
JÉRÔME POGGI OBJET  
+ DE PRODUCTION

+  
115-117 RUE LA FAYETTE  
F-75010 PARIS  
+33 (0)9 5102 5188

+  
WWW.GALERIEPOGGI.COM

+

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Coïncidant avec l'importante exposition d'Edvard Munch organisée par le Centre Pompidou jusqu'au 9 Janvier 2012 et avec la publication d'un recueil de textes inédits en français de Munch qu'il publie aux Presses du Réel, Jérôme Poggi présente, en association avec Emilia Stocchi de PRIMO PIANO, une exposition consacrée à la scène artistique contemporaine norvégienne du 15 décembre 2011 au 4 février 2012.

+

### **NORSK**, *une scène artistique norvégienne contemporaine*

**EDVARD MUNCH - PEDER BALKE - ANNA-EVA BERGMAN  
JESPER ALVÆR / ELINE MUGAAS - KNUT ÅSDAM - PER BARCLAY - A K DOLVEN - PER MANING**  
Galerie JÉRÔME POGGI (Paris) en collaboration avec PRIMO PIANO (Paris)

A l'occasion de la sortie d'un recueil d'écrits d'Edvard Munch qu'il publie aux Presses du réel, Jérôme Poggi s'est exceptionnellement associé à Emilia Stocchi, PRIMO PIANO, pour organiser une importante exposition sur la scène artistique norvégienne qui sera présentée dans leurs deux espaces du X<sup>o</sup> arrondissement, du 15 décembre 2011 au 4 février 2012.

Intitulée NORSK, l'exposition réunit six artistes contemporains dont les oeuvres seront mises en regard avec trois des plus grands noms de l'histoire de l'art norvégien. Dialoguant avec la figure tutélaire d'EDVARD MUNCH (1863-1944), dont un pastel quasiment abstrait sera exceptionnellement présenté à la galerie, Per MANING (né en 1943) montrera une série de photographies récentes dans le Studio room de la galerie Jérôme Poggi. A K DOLVEN (née en 1953) montrera quant à elle pour la première fois en France une série de peintures sur aluminium qui occuperont l'espace de la verrière de la galerie, en vis à vis avec une peinture exceptionnelle d'Anna-Eva BERGMAN (1909-1987) des années 1980, aux accents particulièrement contemporains. La salle principale de la galerie réunira des oeuvres photographiques architecturales des artistes KNUT ÅSDAM (né en 1968) et PER BARCLAY (né en 1955). Outre une vidéo emblématique de son travail, le jeune artiste Jesper ALVÆR (né en 1973), figure de la scène artistique hongroise aussi bien que norvégienne, investira l'espace sur rue de l'agence de travail Interim Domino avec un travail photographique et sociologique récent sur des demandeurs d'emplois norvégiens.

Enfin, à quelques centaines de mètres de la galerie, Primo Piano fera événement en réunissant une peinture rare du peintre romantique norvégien Peder BALKE et une installation vidéo d'A K DOLVEN.

*L'exposition bénéficie du soutien de l'Ambassade Royale de Norvège et concours de Luc Bellier, Alain Jullien-Laferrrière (Centre d'art contemporain de Tours), Gunnar Kvaran (Astrup Fearnley Museum), de la Fondation Hans Hartung-Anna-Eva Bergman. Remerciements au groupe DOMINO Intérim, exceptionnellement associé à cette exposition pour le projet de Jesper Alvær.*

+  
DU MARDI AU SAMEDI DE 10H À 19H  
REZ-DE-CHAUSSÉE, FOND DE COUR  
TUESDAY-SATURDAY, FROM 10AM TO 7PM  
GALLERY SITUATED IN THE COURTYARD

+  
S.A.R.L. JÉRÔME POGGI  
AU CAPITAL DE 10.000 EUROS  
SIRET: 51443173300013  
TVA INTRA-COMMUNAUTAIRE: FR88514431733

+

## EDVARD MUNCH, *Ecrits - Presses du réel*

A l'occasion de l'exposition « Munch : l'œil moderne » présenté au Centre Pompidou du 22 septembre au 9 janvier 2012, les Presses du réel publie un recueil d'écrits d'Edvard Munch édités par Jérôme Poggi et traduits du norvégien par Luce Hinsch.

Ce volume illustré de 160 pages réunit pour la première fois en français un ensemble des textes les plus importants du peintre norvégien, apportant un nouveau regard sur son travail et sa personnalité. Loin des clichés caricaturaux qui font de Munch le peintre du désespoir, de la maladie et de la mort, ces écrits témoignent de la part de l'artiste d'une ferveur inattendue quasi-mystique où considérations artistiques, cosmologiques et scientifiques se croisent pour tenter de comprendre la nature du monde et de l'âme humaine.

Outre des textes fondateurs comme le *Manifeste de Saint-Cloud* ou le poème dédié au *Cri*, le recueil publie pour la première fois en français la *Cité de l'amour libre*, bouffonnade au style particulièrement acerbe de l'artiste, ainsi que la version illustrée du testament artistique de l'artiste désigné sous le titre de *L'arbre de la connaissance*.

Ce recueil a bénéficié du soutien de NORLA (Norwegian Litterature and Non-Litterature Abroad), de l'Ambassade Royale de Norvège en France, de la Fondation Hartung-Bergman et d'Objet de production, Paris.

Edvard Munch, *Ecrits*, Ed. Presses du réel.  
Edité par Jérôme Poggi et traduit du norvégien par Luce Hinsch  
160 pages, 30 illustrations couleurs, 17 x 20 cm. 16 euros.

+

## CONFÉRENCES

Plusieurs conférences de Jérôme Poggi accompagneront la sortie du recueil d'écrits d'Edvard Munch aux Presses du Réel.

- + mardi 15 novembre 2011 - Association universitaire de Neuilly
- + mercredi 16 novembre 2011 - Musée des Beaux-Arts de Caen
- + jeudi 17 novembre 2011 - Musée des beaux-arts de Niort
- + mercredi 23 novembre 2011 - Maison des Centraliens, Paris
- + samedi 14 janvier 2012 - Galerie Jérôme Poggi, Paris

+

## CONTACT

GALERIE JÉRÔME POGGI + OBJET DE PRODUCTION - 115/117, Rue La Fayette - 75010 Paris  
+ 33 (0)9 55 66 66

Jérôme Poggi / j.poggi@galeriepoggi.com  
Simon Poulain / office@galeriepoggi.com

PRIMO PIANO - 4, rue Gabriel Laumain - 75010 Paris  
Emilia Stocchi / contact.primopiano@gmail.com

PRESSES DU RÉEL

Raphaël Brobst (diffusion / Distribution) - rb@lespressesdureel.com  
+33 (0)3 80 30 75 23

+  
**BIOGRAPHIES DES ARTISTES**

+  
**JESPER ALVÆR.** (Né en 1973 à Copenhague (D). Vit et travaille à Prague (CZ) et Oslo (NO).  
Figure de la scène artistique norvégienne et hongroise, où il a longtemps travaillé en binôme avec Isabela Grosseova, Jesper Alvær questionne notre environnement social, politique et culturel à travers des œuvres conceptuelles et expérimentales traitant de l'altérité et de la rencontre, de la représentation et des symboles.

*Expositions personnelles récentes* : Czech Center, New York, USA (2006); The Royal College of Art, Londres (2005)

+  
**KNUT ÅSDAM.** Né en 1968 à Trondheim (NO). Vit et travaille à Oslo (NO).  
Ayant longtemps vécu en Angleterre et aux Etats-Unis, Knut Åsdam est aujourd'hui un des artistes norvégiens les plus internationalement reconnus, après avoir représenté son pays à la Biennale de Venise en 1999. Åsdam réalise des films, des installations et photographies qui interrogent notre degré de conditionnement par l'espace urbain et nous incitent à le vivre de manière plus consciente. Dans ses photographies, son principal sujet est l'architecture qu'il considère à la «conjonction du social, du personnel, du paranoïaque et du public».

*Expositions personnelles récentes* : Gasser & Grunert, New-York (2012); Tate Modern, Londres (2011); The Depo, Istanbul (2011); Kunsthalle de Bergen, Norvège (2010), Museum Boijmans, Rotterdam (2007), Galerie Serge Le Borgne, Paris (2006), FRAC Bourgogne, (2006), Tate Britain, Glasgow (2000), Biennale de Venise (1999).

+  
**PER BARCLAY.** Né en 1955 à Oslo (NO). Vit et travaille à Turin (IT).  
Que ce soit à travers la photographie ou des installations, le travail de Per BARCLAY aborde principalement des questions liés au corps, aux flux, à l'architecture et à la perception. Il est particulièrement connu pour ses spectaculaires chambres d'huile qu'il réalise in situ dès les années 80 et dont il réalise d'impressionnantes photographies.

*Expositions personnelles récentes* : Rue Visconti, Paris (2011); CCC de Tours (2008); Fondation Merz, Turin (2008); Museum of Installation, Londres (2000),

+  
**A K DOLVEN.** Née en 1953 à Oslo (NO). Vit et travaille à Londres (UK).  
Reconnue pour son travail de peinture et de vidéo, A K Dolven cherche dans ses œuvres à trouver un équilibre entre la position de l'homme en tant qu'individu et celle qu'il exerce dans la société. Se situant néanmoins au delà d'une approche politique frontale, ses travaux ont régulièrement recours au paysage norvégien des îles de Lofoten, où se trouve l'un de ses ateliers.

*Expositions récentes* : Centre Pompidou (2011); Folkstone Triennial, Royaume-Uni (2011); The Fourth Guangzhou Triennial, Guangzhou, Chine (2011); Carlier|gebauer, Berlin (2006); Staatliches Museum Schwerin, Allemagne (2002)

+  
**PER MANING.** Né en 1943 à Oslo (NO). Vit et travaille à Oslo (NO)  
Encore peu connu en France, où son travail a cependant été présenté lors d'une récente soirée Vidéo au Centre Pompidou, Per Maning est un des artistes norvégiens les plus célèbres de sa génération. Ses travaux introspectifs effectuent un subtil rapprochement entre les animaux et la place des hommes parmi eux. Uniquement photographique et vidéo, son œuvre a déjà été rapprochée de celle de Munch (Munch Museum 2006) avec qui il partage un certain nombre de figures.

*Expositions récentes* : Centre Pompidou (2011); Sculpture Park St Louis, USA (2010); Munch Museum, Oslo (2006); Institute of Visual Arts, Milwaukee, USA (2002)

+  
**ELINE MUGAAS.** Née en 1969 Oslo (NO). Vit et travaille à Oslo (NO)  
Eline Mugaas travaille avec la photographie et la vidéo essentiellement à travers des portraits, des intérieurs et des paysages urbains. Son travail fait naître un réseau de connexions entre les différentes images qui combinent le subjectif privé avec des représentations topographiques de l'environnement urbain et architectural. Oslo a été l'un de ses principaux sujets.

*Expositions récentes*: MoCAV, Novi Sad, Serbia (2010), La Otra 2010, Hotel Continental, Bogota, Colombia (2010)

+

**ANNA-EVA BERGMAN.** Née en 1909 à Stockholm (S), décédée le 24 juillet 1987 à Grasse (F).  
La récente exposition «Elles» du Centre Pompidou a permis de redécouvrir l'étonnante modernité de l'oeuvre d'Anna-Eva Bergman, dont la notoriété a longtemps souffert de la célébrité de son mari Hans Hartung. Les récentes expositions et études qui lui ont été consacrées en font une des artistes les plus importantes de l'histoire de l'art norvégien, et au-delà, une des représentante les plus singulières de l'art abstrait de la deuxième moitié du XXème siècle.

+

**EDVARD MUNCH.** Né en 1863 à Oslo (NO, mort en 23 janvier 1944 à Ekely (NO)  
Edvard Munch est sans doute un des plus grands peintres de l'histoire de l'art norvégien et universel, dont le travail a autant marqué la peinture symboliste et expressionniste que l'art moderne du XXème siècle comme le démontre l'actuelle exposition présentée au Centre Pompidou.

+

**PEDER BALKE.** Né en 1804, mort en 1887 (NO)  
Peintre de paysage romantique proche des préoccupations de Caspar David Friedrich, Peder Balke est une des figures mythiques de l'art scandinave du XIXème siècle. Le Louvre possède une série exceptionnelle d'études que Louis Philippe avait achetée à l'artiste norvégien en 1846.

GALERIE +  
JÉRÔME POGGI OBJET  
+ DE PRODUCTION

+  
VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE

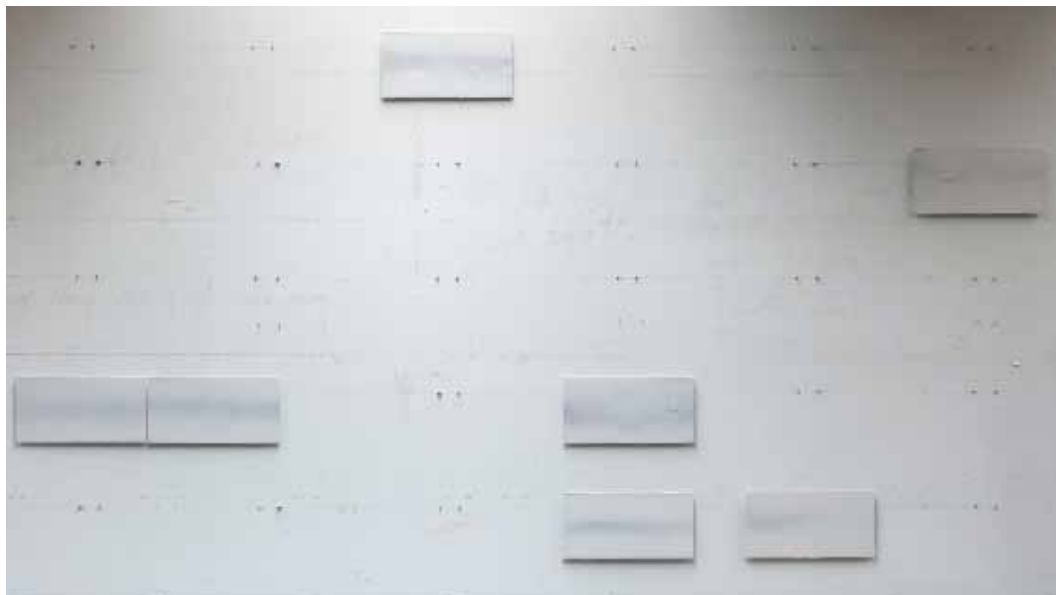


Edvard MUNCH, *Mélancolie (Étude de rochers et bord de mer)*, circa 1896-1902  
Pastel sur papier  
25 x 35,5 cm, coll. particulière.  
Courtesy Galerie Jérôme Poggi, Paris.



Anna-Eva BERGMAN, *N°25-1981 - Lac II*, 1981,  
Acrylique et feuille de métal sur toile  
200 x 250 cm  
Courtesy Fondation Hartung - Bergman, Antibes & Galerie Jérôme Poggi

GALERIE +  
JÉRÔME POGGI OBJET  
+ DE PRODUCTION



A K DOLVEN, *Sans titre*, 2011  
Peinture sur aluminium, dimension variable  
Courtesy Galerie Jérôme Poggi, Paris, et Anthony Wilkinson, Londres.

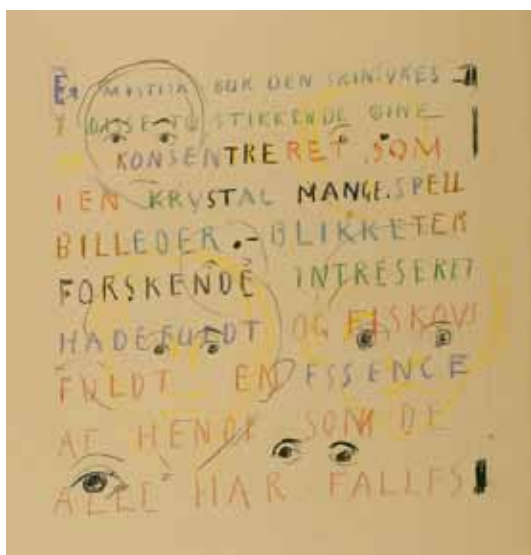


Knut ASDAM, *Blissed*, 2005 - 2006  
extrait d'une série de 7 Images, Archival C-Print contrecollé sur Aluminium  
32,5 x 60 cm  
Courtesy Galerie Jérôme Poggi, Paris.

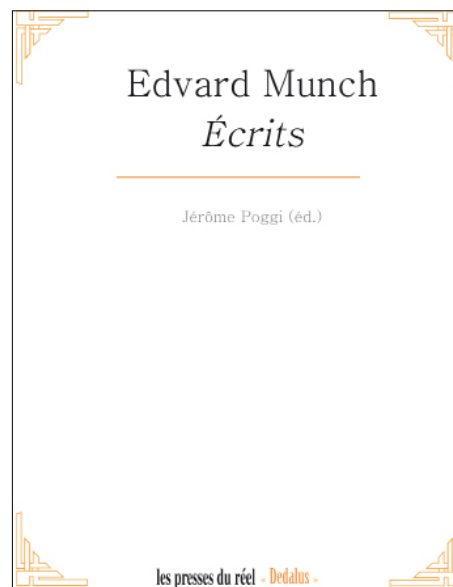




Per MANING, *Stone No 1*, 2008  
Tirage pigmentaire sur papier archival  
60 x 80 cm  
Courtesy Galerie Jérôme Poggi, Paris.



Edvard MUNCH, *L'arbre de la connaissance*, T 2547-060-A43  
Munch Museet, Oslo





GALERIE +  
JÉRÔME POGGI OBJET  
+ DE PRODUCTION



Per BARCLAY, *46 Quai le Gallo, Boulogne-Billancourt*, 2011  
Tirage photographique fine art  
150 x 105 cm  
Courtesy Rue Visconti & Galerie Jérôme Poggi



Peder BALKE, *Sans titre*  
Peinture à l'huile sur toile, 31 x 37 cm  
Collection particulière, Londres  
Courtesy Galerie Jérôme Poggi, Paris

+  
**GALERIE JÉRÔME POGGI ET OBJET DE PRODUCTION**

Active sur le marché de l'art depuis 2007, la GALERIE JÉRÔME POGGI a été créée par le critique et historien de l'art Jérôme Poggi, associé à ses débuts avec Peter Bertoux qui préside aujourd'hui l'association OBJET DE PRODUCTION, structure associative créée en 2004 pour faire apparaître et promouvoir toute forme d'art contemporain au sein de la société, en particulier par le biais de la commande. Depuis 2009, les deux structures partagent un espace de 200 m2 installé à côté de la Gare du Nord, nouveau quartier émergent de l'art contemporain à Paris.

Convaincus que les mutations profondes que connaît la scène de l'art nécessitent de nouveaux outils de production, de diffusion et de réflexion, la GALERIE JÉRÔME POGGI et OBJET DE PRODUCTION ont décidé de s'associer pour créer ainsi un nouvel outil hybride, conjuguant des modes d'action commerciaux et politiques, critiques et pédagogiques. Agissant ainsi à tous les niveaux des processus artistiques et culturels, l'action commune des deux structures permet d'investir aussi bien l'espace public que privé.

Espace d'exposition, agence de production, en même temps que lieu d'étude et de débat, la galerie souhaite profiter de sa position dans un quartier cosmopolite situé aux portes de l'Europe du Nord pour développer un rapport au public plus privilégié et réfléchir au sens aussi bien qu'au fonctionnement d'une galerie au début du XXIème siècle. D'une superficie totale de 200 m2, la galerie s'articule entre un rez-de-chaussée et un vaste espace éclairé par une grande verrière au niveau inférieur, prolongé par un Studio room disposant d'une bibliothèque spécialisée en histoire de l'art, d'un cabinet vidéo et de divers espaces techniques dont une salle de montage et un studio de résidence.

La galerie représente des artistes français et étrangers de plusieurs générations parmi lesquels Kees VISSER, Bertrand LAMARCHE, Cédric EYMENIER, Larissa FASSLER, Oleg TCHERNY, Julien CRÉPIEUX, Dominique FURGÉ, Philippe CAURANT, Isabelle ARTHUIS, Hélène D'HERVÉ et collabore avec Sophie RISTELHUEBER, HUBERT DUPRAT, Marylène NEGRO, Christian LEBRAT, Jochen LEMPERT, Cécile BART, Pieter VERMEERSCH, etc. OBJET DE PRODUCTION développe actuellement des projets de commande avec Mathieu LEHANNEUR, Jean-Marc BUSTAMANTE, Attila CSÖRGÖ, Vittorio SANTORO, etc.

+  
**GALERIE PRIMO PIANO**

Créé par Emilia Stocchi en 2010, Primo Piano a pour vocation de promouvoir la création contemporaine en organisant des expositions, en publiant des dépliants et des éditions limitées, et en proposant du conseil en matière de communication, relations presse et publiques.

+  
PROGRAMMATION À VENIR - GALERIE JÉRÔME POGGI

26 Novembre 2011 > 29 Novembre 2011

DANIEL LARRIEU - ICEDREAM

15 Décembre 2011 > 4 Février 2012

«NORSK » - Exposition collective

Edvard MUNCH, Peder BALKE, Anna-Eva BERGMAN,

A K DOLVEN, Per MANING, Per BARCLAY, Knut ASDAM, Jesper ALVAER

avec le soutien de l'Ambassade Royale de Norvège et en collaboration avec PRIMO PIANO, Paris

15 Février 2012 > 31 Mars 2012

Julien CRÉPIEUX

Avril 2012 > Mai 2012

Georges Tony STOLL

+  
OBJET DE PRODUCTION - COMMANDES EN COURS

Jean-Marc-BUSTAMANTE

Attila CSÖRGÖ

Mathieu LEHANNEUR

Vittorio SANTORO

+  
PROGRAMMATION À VENIR - GALERIES DE LA GARE DU NORD

ROSASCAPE

9 Décembre 2011 > 3 Février 2012

KATINKA BOCK

L'ESPACE D'EN BAS

15 Décembre 2011 > 27 Janvier 2012

ELENA VILLOVITCH / DAVID TV / DEMETRA NIKOLOPOULOU

